MEMORANDUM OF UNDERSTANDING (MOU)

between

Bureau of Indian Standards, New Delhi

represented by the Director General Mr Svayam Prakash Sharma

and

DIN Deutsches Institut für Normung, Berlin

represented by Director Dr -Ing. Torsten Bahke

on the co-operation and mutual interest in the fields of Standardization and Certification.

The Bureau of Indian Standards, hereafter called BIS and German Institute for Standardization, hereafter called DIN, conclude this agreement with the intention to promote the development of scientific, technical and economic relations between the Republic of India and the Federal Republic of Germany.

Article 1

This BIS / DIN co-operation covers the following key areas:

- Organization and establishment of a standardization system, including a public standards information point on a national level, harmonized with the European and the International Standardization Systems, by using Perinorm or other suitable products.
- Twinning arrangements in International Organization for Standardization (ISO) committees wherever DIN has the chair/secretariat, and wherever both sides have identified their interest.
- Technical assistance and training to BIS for establishing infrastructure and assistance for analysing the possibilities for BIS to get involved in CE marking.
- Mediation by DIN for establishing a representation of BIS through an appropriate organization for their product certification activities in Germany.

Article 2

BIS / DIN will exchange an annual co-operation programme that includes the following:

- · Exact data on issues for discussion.
- Exchange of delegation of estimated number of experts needed for the realization of the cooperation programme.
- Plans for the organization of conferences, seminars, workshops and on the job training.

The proposed annual co-operation programme shall be distributed to BIS and DIN for approval and then the approved co-operation programme implemented by BIS and DIN.

Article 3

The aims of this MOU are:

- Exchange of documents issued by BIS and DIN in English (Standards, Catalogues, Newsletters, etc.)
- Free access of harmonized EU/DIN/Indian Standards on reciprocal basis.
- Exchange of information
- Meetings of key persons from BIS and DIN
- Meetings of experts for consultations regarding the previously harmonized issues
- Mutual invitation of experts to seminars, conferences, as well as to lectures, training activities,
 etc.
- Conducting of advanced training courses for the staff members in the fields of standardization, certification and related activities

Article 4

According to their abilities and requirements BIS and DIN shall welcome the experts who are proposed by the other side.

The services offered by the parties to this MOU are carried out voluntarily without any legal claims and liability. The amount of such services depends on the respective financial and human resources available for each party.

The parties to this MOU are committed not to undertake any actions that might cast doubt in the confidence of this co-operation.

Article 5

This Memorandum of Understanding does not exclude/limit the right of BIS and DIN to conclude similar agreements on co-operation with a third party.

Article 6

This Memorandum of Understanding will be effective on the date of its signing by BIS and DIN.

It may be terminated at any time by BIS or DIN through written notification and the termination will be effective six months after such notification. In case of termination, the projects already initiated shall be finalized in a satisfactory way.

Article 7

This Memorandum of Understanding may be amended or supplemented at any time with the common consent of both BIS/DIN.

Article 8

Any dispute or claim arising out of the interpretation or implementation of this MOU shall be settled amicably by consultation and negotiation between parties.

Article 9

The Memorandum of Understanding is signed in two originals in English language at Hanover, Germany on this 24 day of April two thousand and six in the presence of the witnesses.

Bureau of Indian Standards

Mr Svayam Prakash Sharma

Director General

DIN Deutsches Institut für Normung

Dr.-Ing. Torsten Bahke

Director

是此类的,就是一种是一种是一种是一种,我们就是一种,我们就是一种,我们就是一种,我们就是一种,我们就是一种,我们就是一种,我们就是一种,我们就是一种,我们就是一